

# MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fiume-utca 5-7. Telefon: 159-180, 359-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. december 5.

bb. 1. Ávvégi gyorsmérleg a fővárosi tanácsnál - „csuszott”,  
a gázprogram - átépítik a marx károly uti vasuti felüljárót

i/pr/rj zs la

1970. december 5.

az esztendő végének közeledtével a fővárosi tanács közmű- és  
mélyépítési főigazgatósága készítette arról mérleget: hogyan bő-  
vült az év során a közmű-hálózat, mi valósult meg az ideai tervekben.

erre az esztendőre 283 millió forintot kapott fejlesztésre a  
gázművek, s a felmérés szerint az első fél évben ennek csupán egy-  
harmadát költötték el. a csuszás oka részint a hosszú tél, részint  
a gyakori anyaghiány volt. az év második hat hónapjában 180 millió  
forint jutott különböző beruházásokra. ezek közül a legjelentő-  
sebbek: 800 milliméteres csővezetékét fektettek le a baross utca-  
tól a kecskeméti utca és a károlyi utca nyomvonalán a karácsonyi  
utcáig, s 500 milliméteres vezetékét kapott a paulay utca, a  
szófia utca, a vörösmarty utca és a jósika utca. a földgáz-program  
idei tervinek megfelelően tovább épült a 400 milliméteres veze-  
ték a duna jobbpartján a margithidtól a dévai tér felé. bekötötték  
a hálózatba a vécsy uti kisz lakótelepet, s elkészült a korányi  
tbc intézet, az új szot szálló és a bajcsy zsilinszky kórház bekötő  
vezetéke is. csupán a harmadik negyedévben 1286 új fogyasztót és  
4012 új gázfűtést kapcsoltak rá a hálózatra. /ezzel budapesten  
az összes fogyasztók száma 339.143-ra, a gázzal fűtött lakások  
száma pedig 71.553-ra szaporodott./

/folyt.köv./

- 1 -

✓

bb. 1. / évvégi gyorsmérleg... 1. folyt./rj

háromszáztizmillió forintos fejlesztési alappal gazdálkodott az idén a fővárosi vízművek, ebből 36 millió forintot hat törpecsiposkut építésére költöttek, ezeknek már csupán apróbb szerelési munkáival adósak, az újabb víztermelő egységek várhatóan a jövő év elején kapcsolódnak be a fővárosi vízellátásába. elkészültek a kőbányai 20 000 köbméteres, valamint a cinkotai uti 10 000 köbméteres tároló medencék betonmunkáival, mindkét helyen a vízzáró szigetelésen dolgoznak, a testvérhegy és a táborhegy vízellátását biztosító úgynevezett átemelő gépház elkészült, szigetelik a 2000 köbméteres medencét. /a három medence üzembe helyezésével a vízművek tároló kapacitása 23 százalékkal növekszik./

223 millió forint szolgálta az idén a távfűtés, távhőellátás fejlesztését. két nagyobb beruházás: a ferencvárosi fogyasztók ellátását a kelenföldi erőművel oldják meg, már használatba vették a déli összekötő vasúti hidon áthúzott 3-as számú vezetékét. több-éves program kelenföldi távhőellátása, ebből az idén az örmezői lakótelep 31-es vezetékének budafoki uti részét bővítették, s új vezetékét fektettek a dombovári uton. százötven millió forintot költöttek az ujlipótváros és angyalföld ellátására, kicserélték a józsef attila lakótelep és a kőbányai hőermű közti gereincvezetékét, az idén, a már szeptemberben megindult fűtési idényben 47.583 lakásban volt távfűtés szolgáltatás. /7500-zal több lakás kapott így meleget, mint egy esztendővel korábban. /

már augusztusban átadták a xx. kerületi dózsa györgy uton épített közúti felüljárót, s novemberben vették birtokukba a fővárosiak a kacsóh pongrác uti közúti felüljárót a terveknek megfelelően a kivitelezők már hozzáálltak a xx. kerületi marx károly uton, a máv kelebiai vasútvonala felett átívelő közúti és híd átépítéséhez. a hidak állapota már nem felel meg a megnövekedett forgalmi igényeknek, ezért 1972-re - 19 millió forintos költséggel - teljesen átépítik. /mti/

..

- 2 -

bb. 2. debrecen nemzetközi gyermekrajzpályázatot hirdet

vid/ká/rj cz kb

1970. december 5.

debrecenben 1971-ben megrendezik a II. nemzetközi gyermekrajz pályázatot és kiállítást. az első alkalommal 1969-ben kiírt nemzetközi gyermekrajz pályázatnak nagy sikere volt: 15 ezer gyermekrajz érkezett bolgár, csehszlovák, jugoszláv, kubai, lengyel, mongol, ndk-beli, szovjetunió-beli és magyar gyermekektől.

az 1971-re kiírt pályázat célja a gyermekek körében folyó képzőművészeti nevelés eredményeinek bemutatása, képzőművészeti gyermekrajz-anyag összehasonlítása, a nemzetközi kulturális kapcsolatok erősítése, a magyar uttörő szövetség megalakulása 25. évfordulójának megünneplése. a pályázati feltételek szerint a pályaművek tematikája elsősorban a gyermek közvetlen élményvilágát tükrözze. a pályázaton részt vehetnek a szocialista országokban élő gyermekek 6-tól 14 éves korig. csak olyan művel lehet pályázni, amelyet 1970/71-ben készítettek és kiállításon még nem mutattak be. egy pályázó legfeljebb öt művet küldhet be, ceruzarajzot a zsűri nem fogad el. a pályaműveket 1971. május 1-ig kell a debreceni városi tanács címére eljuttatni. a díjak és a jutalmak odaítéléséről nemzetközi zsűri dönt, három művet különdíjban részesítenek. a legjobb pályaművekből debrecenben júliusban kiállítást rendeznek. /mti/

..

bb. 3. honfoglaláskori emlékek kompolton

vid/ká/rj cz

1970. december 5.

a heves megyei kompoltt község határában burgonya prizmázás közben érdekes leletre bukkantak. az egri dobó istván vármuzeum régészei megállapították, hogy a felszínre került jellegzetes formájú vaskengyel és vashevedercsatt a tizedik század elejéről származik. megtalálták egy honfoglaláskori lovas maradványait is. a leletekből arra következtetnek, hogy itt egy nagyobb kiterjedésű ezeréves temetkezési hely húzódik.

a heves megyei régészek tavasszal leletmentő ásásokat kezdenek. /mti/

..

- 3 -

bb. 4. jól halad a lakásfelmérés budapesten

t/hl/rj zs la

1970. december 5.

Jó ütemben halad budapesten a lakásfelmérés - erről tájékoztatta az mti munkatársát Kovács Tibor, a fővárosi tanács ingatlankezelési főigazgatóságának helyettes vezetője. Mint ismeretes, az 1971. július elsején életbelépő új lakbérek miatt szükséges az összeírás, amelyet gondos munkával készítettek elő: mindenekelőtt biztosították az adatgyűjtést végző létszámot - jelenleg fővárosszerte több mint 1500-an vesznek részt az összeírásban -, megszervezték szakmai felkészítésüket, s egyúttal rendelkezésükre bocsátották a felméréshez szükséges technikai eszközöket. A feladat határidőre történő, tervszerű végrehajtására házkéelőségenként munkatervet készítettek, s ilyen módon eddig mintegy 20 000 bérlemény leltározását fejezték be. Különösen jól és gyorsan dolgoznak a xiv és a xvi. kerületi ingatlankezelő vállalatok, ahol az összes bérlemények, 17, illetve 24 százalékát irták már össze. Egyébként a felmérést mindenütt általában az ikv-k dolgozóiból kialakított munkapárok végzik, közülük legalább az egyik műszaki végzettségű.

Általános tapasztalatként elmondták a városházán, hogy a bérlők szívesen, megértéssel fogadják a felmérőket, akik előzetes értesítés alapján keresik fel a családokat, s a helyszínen nagy körültekintéssel, szakmai hozzáértéssel látják el a feladatukat. Előfordul, hogy olyan bérlők is kérik az adatfelvételt, akik az írásbeli értesítést még nem kapták meg. Ilyen esetben - természetesen csak a kiértesített családok felkeresése után - a felmérők eleget tesznek a kívánságnak. Gyakori az is, hogy valaki elfoglaltsága miatt a kijelölt időpontban nem tud otthon tartózkodni és más időpontot kér a felmérésre; az összeíró párok ezt a körülményt is figyelembe veszik.

A lakásösszeírás a fővárosban a jövő év március 31-ig fejeződik be, az új lakbérösszegek megállapítása azonban - a január közepén megjelenő felsőbb szintű rendeletek alapján - már jóval előbb megkezdődik. Előreláthatólag 1971 április végéig minden megkezdett budapesti lakos megtudja majd, mennyi lesz az új lakbére. /mti/

--

- 4 -

bb. 5. vidéki színházak fiatal művészeinek találkozója békéscsabán

vid/ká/rj cz

1970. december 5.

december 7-én és 8-án rendezik meg békéscsabán a vidéki színházak kisz-vetőinek és fiatal művészeinek első találkozóját. A két napos tanácskozás keretében összesen négy előadás, illetve korreferátum hangzik majd el elsősorban a színházi kisz-szervezetek feladatairól, lehetőségeiről, helyzetéről, a színházi s a különböző iskolai, üzemi és egyéb kisz szervezetek kapcsolatáról, együttműködéséről, valamint a fiatal vidéki művészek szakmai és szociális helyzetéről. /mti/

L

--

bb. 6. „növényvédő rókák,,

vid/ká/rj cz

1970. december 5.

A rókák, a baromfiudvarok rettegett dézsmálói a mostani őszi-téli időszakban felbecsülhetetlen hasznot hajtanak a mezőgazdaságnak az egerek pusztításával. A hosszantartó szárazság és a szokatlanul enyhe időjárás következtében ugyanis rendkívüli módon elszaporodtak a mezei pockok, amelyeket máskor az őszi esőzések és a korai fagyok alaposan megtizedeltek. A természet, mint annyiszor, most is maga gondoskodik a „megbillent,, biológiai egyensúly helyreállításáról. A rókák - amint ezt a baranyai határban megfigyelték - naponta egy-másfél kilónyi pockot is elfogyasztanak. Az erdők közelében fekvő mecseki és zselici falvak, amelyek egyébként sokat szenvednek a ragadozók garázdálkodásától, most élvezik az előnyét a „növényvédő rókák,, jelentésének és a vadászok ennek megfelelően - egyelőre - kimélettől is vannak irántuk. /mti/

--

- 5 -

NA

bb. 7. tizenkét millió látogató az 1970. évi külföldi magyar kiállításokon

1/sz/rj 1e la

1970. december 5.

a hungexpónál összesítést készítettek a magyar kiállítók idei külföldi szerepléséről. a magyar külkereskedelmi vásár- és propaganda iroda 1970-ben harminchat vásáron, illetve kiállításon rendezte meg a hazai vállalatok együttes bemutatkozását. a magyar árukat a szocialista országok tiz nagyszabású vásáran láthatták az érdeklődők, ezenkívül az európai tőkés országok 16 kiállítására küldtek ipari és mezőgazdasági termékeket a magyar vállalatok. a tengerentúli országokban a korábbi évekhez képest több helyen, összesen tiz vásáron vettek részt kiállítóink, akik először jutottak el a kenyai nairobi és az ecuadori quitoba. másod, illetve harmadik ízben tértek vissza a magyar vállalatok a nagyszabású indiai, braziliai, kanadai, columbiai, és japán kiállításokra.

a hungexpo 26 helyen árukiállítást rendezett, s három vásáron nyitottak információs irodát, ahol felvilágosítást adtak a magyarországi üzletkötési lehetőségekről. 1970-ben három országban magyar kereskedelmi napokat, illetve magyar hetet rendeztek. ugyancsak három helyen volt önálló magyar kiállítás a legnagyobb, a moszkvai „a szabad magyarország 25 éve”, - című jubileumi kiállítás, amely a látogatók számát tekintve is rekordot hozott: egymillióan keresték fel a bemutatót.

hosszútávúleg 1500-1700 magyar vállalat és szövetkezet mutatta be gazdag anyagát a világ minden részében, összesen 42.800 négyzetméteres területen. 1970-ben kiállításainkat 12 millió ember tekintette meg, kétmillióval több, mint egy évvel ezelőtt. /mti/

--

bb. 8. gyógyszerészettörténeti gyűjtemény kecskeméten

vid/ká/rj cz

1970. december 5.

kiskunság és bácska vidék negyven gyógyszertárából, illetve helységeiből eddig több mint 1150 régi tárgyat gyűjtöttek össze kecskeméten, a megyei tanács gyógyszertári központjában. az állandóan gyarapodó gyűjtemény egyik legújabb és legértékesebb darabja egy díszes holicsei keménycserép kenőcsstégély. érdekes új szerzemény a 100 éves lipcsei gyógyszerkészlet, és ennek a hazai változata. a megyei és a városi tanács támogatásával rövidesen patikamuzeumot alapítanak a „hírös városban”,. /mti/

--

- 6 -

bb. 9. hírek a főváros életéből

1/gj/rj zs la

1970. december 5.

határidő előtt elkészül a „fekete-fehér, igen-nem, óvoda

jó ütemben halad a xi. kerületben a „fekete-fehér, igen-nem, tv-vetélkedőn nyert Lágymányosi óvoda építése. a kivitelezők, a 43-as állami építőipari vállalat dolgozói már a paneleket szerelik össze, s a hónap végére elkészülnek az emelet összeszerelésévé is. a bogdánffy ödön utcában tető alá kerülő egyemeletes, 100 személyes gyermekintézmény építésében, felszerelésében csaknem ötvízgyár, üzem vesz részt. az autóvillamosságivállalat egyik szocialista birgádja a villanszerelési munkákat végzi el: a medicor művek orvosi berendezéssel látja el az óvodát; a kozmosz ktsz kis székeket és ágyakat gyárt; a „csöpi, gyermekruha ktsz kabátokat készít a gyerekeknek; a budapesti porcelángyár formatervező iparművészai kerámiatárgyakat ajándékoznak az óvodának. a kivitelezők ígérete szerint a gyermekintézményt a tervezettnél korábban, 1971. április 4-én átadják rendeltetésének.

korszerűsítik csepel elektromos hálózatát

megkezdődött csepel elektromos hálózatának rekonstrukciója, amelyet várhatóan 1973-ban fejeznek be. a kerületben ugyanis alaposan megnőtt a háztartási gépek, a televíziók, a rádiók stb. száma, s ez annyi energiát igényel, hogy a régi hálózat már nem bírja a terhelést. a rekonstrukciós munkával egyidejűleg korszerűsítik a kerület közvilágítását is. a xxi. kerületi tanács különös gondot fordít arra, hogy elsősorban az autóbusz-vonalakon - a kölcsey utcában, a corvin utcában, a védgát utcában, a hollandi úton, a rákosi endre utcában, a guszev utcában, a kassai utcában, valamint a szebeni utcában-, továbbá a régebben épült lakótelepeken - így a béke téren és a csillagtelepen - legyenek nagy fényerejű lámpák. /mti/

--

- 7 -

bb. 10. miniatűr „megcsapolható „boroshordók

vid/ká/rj cz

1970. december 5.

a bükk hegység déli lábánál fekvő cserépfalu községben apáról fiúra szálló hagyomány volt a fafaragás, valóságos faragó dinasztiák alakultak ki.

a mezőkövesd és vidéke általános fogyasztási szövetkezet felkarolva az ősi hagyományt, korszerű műhelyt rendezett be a cserépfalusi faragóembereknek, jelenleg 12-en dolgoznak a gépesített üzemben, ahol szerszámnyélen kívül számos disztárgyat is készítenek, az idén csaknem százezer forint értékű vadász-kulacsot, „megcsapolható, miniatűr pálinkás és boroshordót, valamint üvegbetétes likőrös és pálinkás készleteket faragtak. a hordókat különleges technikával egy darabból vájják ki, míg a kulacsokat üvegbetéttel látják el.

a gépeket csak a fa nagyolására használják, a készítményeket kézi faragással díszítik. /mti/

--

bb. 11. italban rövid a divat - kilencedik helyen áll hazánk az „alkohol-ranglistán,

i/gy/rj zs la

1970. december 5.

magyarország ismét előbbre került az italfogyasztás nemzetközi ranglistáján: a legutóbbi adatok szerint már a kilencedik helyet foglalja el. a szomorú adat nyomán a magyar vöröskereszt alkoholizmus elleni országos bizottsága átfogó felmérést készített az alkoholfogyasztás növekedését befolyásoló tényezőkről, s „feltérképezte, az italozás gazdasági és társadalmi következményeit is.

mint a bizottság illetékesei elmondták; hazánkban az alkoholok fogyasztása az elmúlt két évben 24 százalékkal növekedett. tavaly már 8,6 liter szeszital fogyasztás jutott egy főre, s mindenképp tért hódítanak a tömény-italok. az elmúlt évben az össztermék fogyasztásának mintegy 9 százaléka volt szeszital. a vendéglátóiparban 5 év alatt 30 százalékkal nőtt a szeszfogyasztás, ugyanakkor az ételforgalom csupán 22 százalékkal emelkedett.

/folyt.köv./

MA

- 8 -

bb. 11. /italban rövid... 1. folyt./rj

a tapasztalatok szerint a túlzott alkoholfogyasztás okozta népgazdasági kár évente 2.5 milliárd forint. ezen felül évről-évre körülbelül egy milliárd forint kiesést jelentenek az italozók igazolatlan mulasztásai. a munkafegyelemben, a munka intenzitásban okozott károk számszerűen nem is mérhetők. /elgondolkodtató tény, hogy a horribilis összeg az alkoholt forgalmazók hasznának több mint a fele./

az elmúlt évben a közúti balesetek 17 százalékát okozták a saját és mások testi épségét veszélyeztető italozók. a munkahelyeken a halálos balesetek 40 százalékának volt oka e káros szenvedély. különösen szomorú a helyzet a mezőgazdaságban, ahol a balesetek 40 százalékában játszik szerepet az alkohol. a halálos balesetknél az arány ennél is lényegesen magasabb.

fokozatosan nő az italozás hatása alatt elkövetett bűncselekmények aránya: a bűnesetek csaknem egyharmadának tettesei ittas emberek. az alkoholfogyasztás számainak alakulásához hasonlóan emelkedik a rendszeres italozás ~~hazai~~ kórházi kezelésre szorulóknak száma. jellemző, hogy elmeosztályokon a betegek 24 százalékát kezelik alkohol okozta kóros elváltozások miatt. /mti/

--

bb. 12. nyílnak a mikulásvirágok

vid/ká/rj cz

1970. december 5.

a szegedi józsef attila tudományegyetem botanikus kertjében nyílnak a mexikóban elterjedt mikulásvirágok, amelyek az euforbiák családjába tartozó legszebb növények. latin nevük euphorbia pulcherrima, is ezt fejezi ki. nálunk a kertészeti üvegházakban mindig december elején jelennek meg a növény apró virágai és ugyanakkor felső levelei mikuláspirosra változnak. a szegedi fűvész-kertben érdekes mozaikhibrid példányok is találhatók. ezeknek az a különlegességük, hogy egy-egy levélen a piros szín két árnyalatban látható. /mti/

--

ME

- 9 -

bb 13. télapó szállítja házhoz az ajándékot - a szövetkezeti boltok akciói a karácsonyi vásárra

1 ol/mné szb ie

1970. december 5.

számos helyi kezdeményezéssel, új akciók szervezésével készülnek a fogyasztási szövetkezetek boltjai a karácsonyi vásárra. a valamennyi vásárló részére biztosított általános kedvezmények mellett a szövetkezeti tagoknak további előnyöket, engedményeket nyújtanak. többhelyütt fájékoztatót is küldenek részükre a kedvező lehetőségekről, s ilymódon hívják fel a tagok figyelmét például a vásárlási visszatérítésekre is. másutt névreszóló utalványokat rendszeresítenek, amelyeket meghatározott időn belül a szövetkezet által kijelölt cikkekre válthatnak be. áruvásárlási kölcsönök nyújtásával bekapcsolódnak a karácsonyi akcióba a takarékszövetkezetek is.

az általános, minden vevőt egyaránt érintő kedvezmények körébe tartozik, hogy azokban a szövetkezetekben, ahol azt a pénzügyi lehetőségek megengedik, a karácsonyi vásár idején mérséklet áron hoznak forgalomba egyes, ugynevezett sláger-cikkeket, s nagyobb összegű vásárlás esetén a vevőnek különböző értékű vásárlási utalványt adnak, amelyet bármely szövetkezeti boltban tetszés szerinti árucikkekre válthat be. számos helyen apró ajándékokkal, szolgáltatásokkal is serkentik a vásárló kedvet, például a tartós fogyasztási cikkeket díjtalanul szállítják házhoz, s üzemebe is helyezik, alakra igazítják az új ruhákat, s ha szükség van rá, kicserélik az ajkandékcikkeket, hogy teljesebb legyen a megajándékozottak öröme. munkába állítják télapót is: a vevők kívánságára ő szállítja háza a szövetkezeti boltokban vásárolt családi ajándékokat.

az ajándékozás idejében egyébként több községben és nagyobb üzemben is árusítással egybekötött divat- és árubemutatókat, kiállításokat, állami gazdaságokban, tsz-ekben pedig bizományosi árusítást terveznek. /mti/

bb 14. neb javaslat: alkalmazzanak pszichológusokat az öregek szociális otthonaiban

vid-ká szb -cz

1970. december 5.

népi ellenőrök keresték fel a közelmúltban pécs és baranya szociális otthonait, s az ott lakó idős emberek életkörülményeit, gondjait és kívánságait vizsgálták. az otthonokban jelenleg mintegy 1800 koros nő és férfi él, akikről nagy létszámú személyzet - a tiszteletdíjas orvosokon kívül 455 dolgozó - gondoskodik.

/folyt.köv./

Tó 1000

-10-

k

bb 14. /neb javaslat: ... 1. folyt./-szb

a neb munkatársai mégis arra a következtetésre jutottak, hogy az otthonok lakói az anyagi gondtalanság és a megfelelő törődés ellenére sem „rendeződnek”, megfelelő közösségekké.

az életkori sajátosságok, amelyekhez más tényezők - összefüggésben, betegség - is járulnak, feszültséget szülnek az otthonok falai között, a népi ellenőrök ezért szükségesnek tartják, hogy pszichológusokat alkalmazzanak a gondozottak közötti elkerülhetetlen feszültségek feloldása és a tartós közösségi élet megteremtése érdekében. a szociális otthonok vezetőit, gondozóit sok problémától - többnyire felesleges problémától - kimélné meg a pszichológusok működése.

a népi ellenőrök javasolják azt is, hogy a szociális otthonokban lakó idős emberek napjait tegyék tartalmasabbá, s evégett szervezzék meg a szellemileg és fizikailag arra alkalmas gondozottak munkaterápiás jellegű foglalkoztatását. az öregeknek érezniük kell, hogy képesek még alkotó munkára és ma is megbecsült tagjai társadalmunknak. ennek érdekében - a társadalmi szervezetek révén - erősíteni kell a szociális otthonok lakóinak kapcsolatát az élettel, az illető város vagy község életével. /mti/

bb 15. új ipartelepek a vas megyei városokban és falvakban

vid-ká szb -cz

1970. december 5.

11 új ipartelep létesült vas megyében az elmúlt években. a nyugati országhatár mentén fekvő agrár-megye ezzel a közepe- s iparosított országrészek sorába lépett. a legnagyobb új ipartelep szombatnely keleti peremén épült itt eddig hat üzem kapott helyet, amelyekben több mint ötezren dolgoznak. sorra ide telepítik a város levegőjét rontó, belterületi lakóöbök közé ékelődött, fejlesztésre alkalmatlan helyen fekvő üzemeket. celtömőknek *korábban* vasuton kívül nem volt számottevő ipara. a sághegy alján most egymás mellett új kesztyűgyár és kereskedelmi berendezéseket gyártó üzem működik. a két évvel ezelőtti várossá nyilvánított sárvárott a győri magyar vagon- és gépgyárhoz létre új gyáregységet. a már tető alatt álló 15 ezer négyzetméter alapterületű óriás csarnokban kötőelemek készülnek majd a közúti járműfejlesztési program megvalósításához. a hazai tápszergyártás központja körmeny új ipartelepén épül fel. az egyesült gyógyszer- és tápszergyár azért telepítte leányvállalatot, mert a környező mezőgazdasági üzemek elegendő egészséges tejet adnak a nagy tejigényű tápszerek előállításához. a szombathelyi savaria cipőgyárnak szintén működik gyáregysége a nagyközségben. kőszeg fehérnemű üzemmel gazdagodott.

/folyt.köv./

Tó 1000

-11-

bb 15. /uj ipartelepek... 1. folyt./-szb

a városok mellett a nagyközségek is kaptak ipart. csepregen ruhagyár, őriszentpéteren cipőüzem, jánosházán iskola és sport-szer faáru gyár létesült. faáru gyárral bővült az ipari bázis szentgotthárdon is. vasváron cipő- és ruházati üzem nyújt munkalehetőséget a helyi és környékbeli asszonyoknak és férfiaknak. /mti/

bb 16. versenyben a komputerrel - új csákvázószer világszínvonalon

vid-ká szb -cz

1970. december 5.

új csákvázószerrel állított elő eddig ismeretlen hatóanyagból dr. matolcsi györgy, a növényvédelmi kutató intézet osztályvezetője. a ditiokarbamát alapú vegyi anyag a gabona és a kukorica vőmagot óvja a gombás megbetegedésektől. erre a célra eddig higanyt használtak, amely nemcsak rendkívül drága, hanem veszélyes anyag is. a vőanyag hazánkban évente 10-15 tonna higany kerül a talajba, s ez egyre halmozódik. a csákvázott, de el nem vetett gabona sok mérgezést is okozott az elmúlt években. az új növényvédőszer gyártástechnológiáját a nehézvegyipari kutató intézet készítette el. ennek alapján az észak-magyarországi vegyi művek készül fel termelésére.

x x x

a világviszonylatban is új hatóanyag előállítására óriási jelentőségű. dr. matolcsi györgynek komputerrel kellett versenyezni, hiszen fejlett növényvédőszer kutató és gyártó államokban - köztük a szovjetunióban és az egyesült államokban - elektromos agyak segítségével állítják elő a vegyi anyagok millióit, és ezek között válogatva 4-5 év alatt találják meg az alkalmasat. ezt az automatizált szelektálást a kutató gépek nélkül racionális következtetésekkel végezte. alkotó munkájának alapja a kémiai és biológiai folyamatok ismerete és ezek kölcsönhatása. /mti/

8.30/szb

Tó1000

-12-

bb 17. rendezik az ecsedi-lápot

vid/ká kcs -cz

1970. december 5.

nagyecsed környékén hozzáláttak a kelet-magyarországi táj legnagyobb összefüggő lápterületének rendezéséhez. valószínűségi vizelvezető érendszert, hoznak létre, amely alkalmas lesz az összegyűlt hólé és talajvíz folyamatos elvezetésére, a nyári szárazság idején pedig öntözésre. a láprendezés több mint 400 millió forint költséget igényel, s megvalósítása után mintegy 40 ezer hold föld válik termékenyebbé a láp környékén gazdálkodó mezőgazdasági nagyüzemek áttérhetnek majd a belterjes gazdálkodásra. ehhez a termelőszövetkezetek távlati terveket készítenek. /mti/

---

bb 18. 36 méter átmérőjű betonkehely

vid/ká kcs -cz

1970. december 5.

a castrum városrészben épül dunaujváros második víztornya. a vízügyi építő vállalat kecskeméti főépítésvezetőségének brigádjai elkészítették a 67.95 méter magas tornyot és a 36 méter átmérőjű víztartó kelyhet. ez utóbbiba kétszáz köbméter betont dolgoztak be. a hatalmas méretű víztartó kelyhet hidraulikus csőrlőkkel emelik majd fel 55 méter magasságba, s erősítik a tornyotörzshöz. ez lesz az ország legmagasabb ilyen, kőtezer köbméteres kelyhes víztornya, a tervek szerint építését és szerelését 1971. október 31-re fejezik be. /mti/

---

bb 19. újabb képzőművészeti alkotásokkal díszítik szolnok megye városait, falvait

vid/ká kcs -cz

1970. december 5.

szolnok megye fejlődő városaiban, falvaiban új képzőművészeti alkotásokkal díszítik, gazdagítják a köztérenket, az új lakótelepek parkjait. a harmadik ötéves terv időszakában több mint ötven képzőművészeti alkotást helyeztek el, többek között emlékműveket, a megyéhez kapcsolódó írók, költők szobrait. különböző szobordíszeket, rézdomborításokat. szolnokon lenin életnagyságu szobrát állították fel. a kommunista forradalmárok emlékére őrsi szamuely tiber, tiszta antal és mások szobrai. /folyt.köv./

8.40/kcs

-13-

Tó1000

bb 19./ujabb ...folyt./ kcs

elkészült az impozáns felszabadulási emlékmű és a famunkások emlékműve. ezenkívül mintegy husz szobrot, rézdomborítást helyeztek el a város különböző pontjain.

a negyedik ötéves terv időszakában újabb ötvenkilenc szoborral, emlékművel szépítik a városokat és falvakat. többek között szolnokon, mezőturon, nagykörűben, ujszászon, tiszaföldváron és cserkeszöllőn állítanak fel szobrokat, kompozíciókat./mti/

..-

bb 20. elhunyt spitzer mór,

k szb zs

1970. december 5.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. temetése december 9-én szerdán fél kettő órakor lesz a farkasréti temetőben.

mszmp vi. kerületi bizottsága  
a vas- és fémipari dolgozók szakszervezete .

/mti/

..-

bb 21. megnyílt a 6. művészeti nagyaukción kiállítás

t kf/kf szb 1e

1970. december 5.

butorok, festmények, műtárgyak és szőnyegek több mint 3 millió forint kikiáltási áron kerülnek árverésre a bizományi áruház vállalat minden eddiginél gazdagabb, választékosabb anyagot kínáló nagyaukción - jelentette be dr. szente imre vezérigazgató szombaton az aukción kiállításának megnyitóján, a mom csörsz utcai művelődési házában.

a több mint 500 árverésre kerülő tárgy, alkotás december 13-19 naponta 8-18 óra között tekinthető meg. az árverést december 15-én, 16-án és 17-én, ugyancsak a mom művelődési házában tartják. /mti/

..-

10.40/szb

-14-

To 1145

bb 22. munkában az alkalmi böttérek - több mint 150 ezer szőlőt vágnak háztáji portákon békésben

vid-ká szb -cz

1970. december 5.

nikulásra meghozzák a disznóvágások békés megyében. szombatra az időjárás is kedvez, a így szombat reggel a körös vidék falvaiban disznóvágás verte fel a hajnali csendet. munkába léptek az alkalmi böttérek. a rokonok, jóbarátok már hátsóknak elkészítették a listát: mikor kinél tartják a disznót. békés megye háztáji portáin ebben az esztendőben több mint 150 ezer hizottsertést vágnak le. a kondorosói, békéscsabai, tótkomlói, ujkigyósi termelőszövetkezeti tagok portáin nem ritka a három-négy saját vágásra hizalt sertés. ezen a téren készül a finom fűszerezett csabai paprikáskolbász.

a megye általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetei bőségesen ellátják a lakosságot fűszerrel, ezenkívül hordozható tüstölőt, gázperzselőt, disznótörökhöz üstöt, étkészletet és egyéb felszerelést kölcsönöznek. /mti/

..-

bb 23. lengyel hiuz, amerikai óriás, magyar begyes a gyulai galamb-kiállításon

vid-ká szb -cz

1970. december 5.

szombaton galamb-kiállítást rendezett gyulán a magyar galambtenyésztők gyulai egyesülete. a körös vidék városaiból mintegy négyszáz hus- és disz-galambot vonultattak fel a tenyésztők. különösen szép példányokat láthattak az érdeklődők az amerikai óriás postagalambokból, a magyar begyesekből, a lengyel hiuzokból, a kingekből és más galamb-fajtákból. a kiállításon számos oklevelet, emléktárgyat osztottak szét a legjobb galambtenyésztők között. /mti/

..-

10.58/szb

-15-

To 1145

bb 24. 25 évvel ezelőtt: határozat a szénbányák állami kezelésbe vételéről

1 sz/tr szb 1a

1970. december 5.

a magyar ipar, a népgazdaság egészének fejlődésére nagy jelentőségű határozatot hozott 25 évvel ezelőtt 1945. december 6-án az országgyűlés: a magyar kommunista párt javaslatára elfogadta a szénbányák állami kezelésbe vételére vonatkozó határozatot, az erről szóló és 1946. január 1-től életbelépett 12.200/1945. mc. számú rendeletet 1945. december 20-án hirdették ki.

x x x

szántó ilona, az mti hírmagyarozója írja:

a felszabadulás után az ország gazdasági életének egyik kulcs-kérdését jelentette a szénellátás. többé-kevésbé minden újjáépítési feladat azon mulott, van-e elég fűtőanyag az ipar számára és tüzelőanyag a lakosságnak, ezért rendelte el az országgyűlés határozata - egyébként minden más iparágat megelőzően - az egyik legfontosabb termelési ág, a szénbányák állami kezelésbe vételét.

mivel a háborús károktól a szénbányák sem mentesültek, a termelés lassan indult meg. 1945-ben a széntermelés mindössze 4.1 millió tonna volt, az 1938. évi 9.3 millió tonnás termelésnek még a felét sem érte el, s az 1942. évi szinthez, a háborus évek legmagasabb termeléséhez viszonyítva csaknem egyharmadára esett vissza. ilyen előzmények után elengedhetetlenül szükség volt a szénbányák állami kezelésbe, majd állami tulajdonba vételére, amelynek hatására - a rendkívül nehéz gazdasági viszonyok ellenére - megkezdődött a termelés növekedése, majd a beruházások fokozódásával, a bányász-létszám növekedésével a szénkészlet mind több szenet adott az országnak.

1949-ben a szénbányászat már messze meghaladta az 1938. évi termelési szintet: 11.8 millió tonna szenet hoztak felszínre a mélyművelésű bányákból, az azóta eltelt több mint két évtized fejlődésére jellemző hogy a produktum 1970-ben már 24.7 millió tonna. a nagyarányú műszaki fejlesztés eredményeként a géppel jóvesztett szén aránya az 1952. évi 1.2 százalékról ebben az évben 30 százalékra emelkedett és géppel szállították a kitermelt szén 91 százalékát, /ez az arány 1952-ben csupán 47.2 százalék volt/.

/folyt.köv./

11.12/szb

10/11/11

-16-

1 millió

bb 24. / 25 évvel... 1. folyt./-szb

a műszaki színvonal fejlődésénél is jelentősebb változást hozott a felszabadulás, majd az azt követő államosítás a bányászok életében, anyagi és erkölcsi megbecsülésében. a párt és a kormány a bányászati munka fokozottabb megbecsülésére több rendkívül fontos intézkedést tett, elsősorban a bérezés-fejlesztésére: bevezették a hűségjutalmat, a földalatti teljesítménybéres dolgozóknál a progresszív bérezést, a kiszolgálók-nál a prémiumos időhért és jelentősek a természetbeni jutások is. a szegényes, elmaradt bányásztelepek és falvak korszerű, egészségügyi, kulturális és kereskedelmi létesítményekkel ellátott bányászvárosokká és telepekké alakultak. népgazdaságunk az államosítás óta több mint 2 milliárd forintot fordított a bányászokat érintő munkásvédelmi, egészségügyi és munkásléti beruházásokra.

mint ismeretes, kádár jános, az mshp központi bizottságának első titkára a x. kongresszuson elhangzott vitázárd beszédekben külön foglalkozott a szénbányászat jövőjével. kiemelte: a párt ix. kongresszusán nagy súllyal szerepelt az a feladat, hogy a nem gazdaságos, alacsony fűtőértékű, nagy költséggel ki-bányászható szének kitermelését lassan le kell építeni, de a nagy kalóriaértékű szenet továbbra is kibányásszuk. megfelelő módon gondoskodunk a bányákban tovább nem foglalkoztatható munkásokról, figyelembe véve az ország újjáépítésében, a szocialista forradalomban szerzett nagy érdemeiket. téves értelmezés, hogy a szénbányászat általános leépítése van napirenden. belső helyi változásokra a jövőben is szükség lesz, hogy nagyobb mértékben és kevesebb költséggel a jó szenet termeljék ki. de, bár a szén részaránya az összes energiaforrásokon belül továbbra is csökkenni fog, a magyar szénbányászat termelése - figyelembe véve a népgazdaság fokozódó energia szükségletét - körülbelül a jelenlegi szinten marad. /mti/

--

bb 25. előadás washingtonban a hazai légszennyeződések meteorológiai vizsgálatairól

1 sz/tr szb 1a

1970. december 5.

a levegőtisztaságvédelmi társaságok nemzetközi uniójának december 6-án kezdődő washingtoni konferenciáján dr. szepesi dezső, az országos meteorológiai szolgálat központi légkör-fizikai intézetének tudományos osztályvezetője két előadásban számolt be a hazai légszennyeződések meteorológiai vizsgálatairól. a magyar tudós szombaton utazott el az egyesült államokba, ahol az észak-karolinai egyetem meghívására a december közepén részt vesz a nemzetközi légszennyeződések szemináriumon is.

--

11.20/szb

10/11/11

-17-

bb 26. ranschburg-émlékezés a gyógypedagógiai tanárképzésben

i ms/mm szb - cz

1970. december 5.

a magyar pszichológiai tudományos társaság orvostélektani szekciójának által a nagy magyar ideg- és elmegyógyász, pszichológus ranschburg páل centenáriuma alkalmából rendezett ünnepi előadás-sorozat második napján a gyógypedagógiai tanárképző főiskola dísztermében tartottak emlékülést. ebben az intézetben fejtette ki a magyar kísérleti pszichológia megteremtője munkásságának jelentős részét.

dr. miskolczy dezső akadémikus megnyitó szavai után az egykori ranschburg laboratórium további munkatársai adtak elő mesztörök életművének egy-egy jelentős részéről. dr. focher lászló főorvos, a ranschburg által felfedezett homogén gátlásról, dr. györgy julia igazgató főorvos a nagy tudós kutatásainak a bűnügyi lélektanra gyakorolt hatásáról, dr. hajós sándor főorvos pedig ranschburg neurológiai kutatásairól adott elő. a gyógypedagógiai lélektan területén elért eredményeiről dr. illyés sándor, a főiskola igazgatóhelyettese, nyelvészeti, nyelvpszichológiai kutatásairól pedig dr. juhász jános kandidátus nyújtott értékes összefoglalást. az előadások sorát dr. fekete sándor professzor visszaemlékezései fejezték be, akinek igazgatósága idején ranschburg a poliklinikán dolgozott.

az emlékülés után miskolczy dezső akadémikus megnyitotta a főiskola folyosóján rendezett emlék-kiállítását, amely a nagy orvos-kutató életének és munkásságának legjelentősebb mozzanatait ismerteti, és áttekintést ad az általa nevelt tudományos iskoláról is. /mti/

..

bb 27. tizenkettőszer választották szakszervezeti titkárnak

vid/ká kcs -cz

1970. december 5.

tizenkettőszer választották titkárná fegyveres istván elnökségét a szakszervezeti vezetőségválasztó taggyűlésen a vas megyei nyomecipari vállalatnál, a fáradhatatlan társadalmi munkás több mint két évtizedes titkári tevékenységével jelentős mértékben hozzájárult a vasi nyomecipar fejlődéséhez, a dolgozók munkakörülményeinek javításához. a dolgozók bizalmából országgyűlési képviselő, a szakszervezetek megyei tanácsának elnöke és tagja a nyomecipari ipar és a sajtó dolgozó szakszervezete központi vezetőségének is. érdemei elismeréseként többször részesült kitüntetésben.

fegyveres istvánt újraválasztása alkalmából szeretettel köszöntötték munkatársai. /mti/

..

11.35/kcs

-18-

T<sub>0</sub> 14<sup>o</sup>

bb 28. újabb örségi tsz-ekben fejeződött be a komplex melioráció

vid/ká kcs -cz

1970. december 5.

vas megyében kondorfa után újabb örségi mezőgazdasági nagyüzemekben, a felsőmarácsi és őriszentpéteri tsz-ekben fejeződött be a komplex melioráció. a megye nyugati részén elterülő tájegységen a keszthelyi agrártudományi főiskola irányításával 1963-ban kezdtek hozzá a munkákhoz. az öt erre a célra kijelölt üzem közül most háromban fejezték be a talajjavítást, vízrendezést.

az eddigi tapasztalatok szerint a rendezett, javított talajokon nagymértékben javultak a termelés feltételei, növekedett a termelés biztonsága, emelkedtek a hozamok. a tsz-ekben megváltozott a növénytermelés szerkezete: ipari növények, évelő pillangós takarmányok is jó eredménnyel termesztettek.

a meliorációs munkákat az elkövetkező időben újabb nyolc tsz-re terjesztik ki. /mti/

..

bb 29. dr. karcsai károly,

mm/ie kcs -cz

1970. december 5.

a fao magyar nemzeti bizottsága főtákarának vezetésével szombaton hazaérkezett rómból a fao tanács ez évi rendes ülésén részt vett magyar küldöttség. /mti/

..

bb 30. időjárásjelentés

kcs -cz

1970. december 5.

a meteorológiai intézet jelenti december 5-én, szombaton 13 órakor:

az enyhe levegőtömeget szállító, nyugatról kelet felé tartó légmozgás egy napi megszakadása elegendő volt ahhoz, hogy közép-európa térségét a skandináviában felhalmozódott fagyos hideg levegő teljesen elárasssa. ennek következtében szombat hajnalra a kárpát-medencében derült ég alatt az évszaknak megfelelő erősségű fagyok keletkeztek. ezzel egy időben - nyugat- és közép-urópa fölé újabb erőteljes meleg levegő beáramlása kezdődött meg, ennek előrése már átkelt az alpok fölött és havazást, havasesőt okozott. valószínű, hogy az enyhébb levegőfajta már az éjszaka folyamán kiszorítja kelet felé az alsóbb rétegekben még jelentős fagyos hideget.

/folyt.köv./  
13.30/kcs

-19-

T<sub>0</sub> 14<sup>o</sup>

bb 30./időjárásjelentés, folyt./ kcs

hazánkban pénteken a viharos, helyenként orkányszerű széllel bezudult hideg levegő nyomában délelőtt a keleti határmegyékben még volt eső, havaseső, havazás. a lehullott csapadék mennyisége általában 1-2 mm között maradt, csak Mátészalkán érte el a 4 mm-t.

a felhőzet estig mindenütt felszakadozott, a szél mérséklődött. a keleti országészben csak kevés napsütés volt, nyugaton viszont 5-8 órán át sütött a nap. a hőmérséklet napközben általában 4-8 fokig emelkedett, sőt szentgotthárdon elérte a 10 fokot. szombat hajnalra mindenütt fagypontra alá szállt a hőmérséklet: általában mínusz 1, mínusz 6 fokig hűlt le a levegő, sőt az északi hegyvidéken mínusz 7, mínusz 8 fokos fagy is előfordult. délelőtt nyugat felől fokozatosan megnőtt a felhőzet, a dunántul északi felében egy-két helyen esőt, havazást észleltek. 11 órára 0-14 fokos hőmérsékletek alakultak ki. kékestetőn ebben az időpontban még mínusz 4 fokot mértek, így az előző napon keletkezett 2 cm-es hóréteg sértetlenül megmaradt. holnapig néhány centiméterrel gyarapodhat.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 3,5 fok volt, 1,5 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órákor budapesten a hőmérséklet 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 769 mm, mérsékeltén süllyed.

várható időjárás vasárnap estig:

keleten is megnövekvő felhőzet. elsősorban az ország északi felében kisebb havazás, havaseső, majd eső.

megélnékülő déli, délnyugati, később nyugatira forduló szél. az éjszakai lehülés gyengül, a nappali felmelegedés lényegesen nem változik.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: nyugaton plusz 3, fok körül, keleten mínusz 2 fok körül.

a duna vízállása budapesten 316 cm./mt1/

--

13.40/-kcs

To 14<sup>5</sup>/<sub>2</sub>

-20-

4

bb 32. magyar-Lengyel vámügyi tárgyalások

sl/gk le kcs hgy

1970. december 5.

v tomasz antoniewicz, a lengyel népköztársaság fővámigazgatóságának elnöke november 30-tól december 4-ig hivatalos látogatást tett dr. terpitko andrás vezérőrnagynál, a vám- és pénzügyőrség országos parancsnokánál. a két ország vámigazgatásának vezetői tapasztalat- és véleménycserét folytattak a külkereskedelmi áruforgalom vámellenőrzésének kérdéseiről, a vámegyüttműködés jelenlegi helyzetéről és a megoldásra váró feladatokról./mt1/

--

bb 31. zágrábi hét a duna intercontinental szállóban

t kf/kf szb le

1970. december 5.

a zágrábi hotel esplanade inter-continental „vendégszerelésre,, érkezett budapesti névrokonához. a szálló rendezésében december 6-13. között zágrábi hetet tartanak a duna intercontinentalban. a zágrábi gasztronómiai hét eseménysorozatát szombaton délután sajtótájékoztatón ismertette milivoj kujundzic, a zágrábi turisztikai szövetség főtitkára.

a zágrábi héten a duna szálló éttermében jugoszláv ételkülönlegességeket, köztük dalmáciai füstölt sonkát, rák-koktelt, boszniai tálalt, szerb sertésszeletet, stb. kínálnak, s hozzá horvát italokat, borokat. a hét „fénypontjaként,, 12-én rendezik meg a „zágrábi kék éjszaka,, bált divatbemutatóval, háromnapos üdüléseket sorsoló tombolával.

a zágrábi hét viszonzásaként december 12-20. között a duna intercontinental szálló tart budapesti hetet zágrábban. /mt1/

--

13.42/szb

To 15<sup>00</sup>

-21-

bb 33. galambkiállítás kaposvárott

vid-kz szb hgy

1970. december 5.

galambkiállítás nyílt szombaton kaposvárott a béke szálló-  
ban. 80 sportgalambász 34 fajta, s együttesen félezernél több  
galambot állított ki. köztük vannak az idei brnoi nemzetközi  
kiállításon díjat nyert kaposvári galambok is. /mti/

--

bb 34. a szakszervezetek országos tanácsa

gk szb sl ie

1970. december 5.

pénteken este baráti vacsorán látta vendégül a hazánkban tanuló  
külföldi szakszervezeti ösztöndíjas diákokat. a baráti fogadá-  
son részt vettek a tesco és a művelődésügyi minisztérium képvil-  
selői is. /mti/

--

bb 35. hazánkba érkezett a cgil küldöttsége

gk szb sl ie

1970. december 5.

a szakszervezetek országos tanácsának meghívására hazánkba  
érkezett az olasz cgil küldöttsége. egyhetes magyarországi tar-  
tózkodása alatt a delegáció a magyar szakszervezetek tevékeny-  
ségét tanulmányozza. /mti/

--

bb 36. a bolgár katonai küldöttség baranyában - koszoruzás a  
harkányi bolgár hősi emlékműnél

vid-ká szb hgy

1970. december 5.

a bolgár néphadsereg küldöttsége, amely velko ivanov palin  
vezérezredes, nemzetvédelmi miniszterhelyettes, politikai fő-  
csoportfőnök vezetésével tartózkodik hazánkban, szombaton bara-  
nyába látogatott.

/folyt.köv./

14.05/szb

-22-

NA 1500

bb 36. /a bolgár... 1. folyt./-szb

a katonavendégek először a pécsi petőfi laktanyát keresték  
fel, ahol évin sándor ezredes fogadta a küldöttséget. a bolgár  
és a magyar himnusz elhangzása után a diszszázad tisz-  
telgett a magasrangú vendégek előtt, majd uttorók kedveskedtek,  
piros nyakkendőt ajándékoztak a bolgár delegáció tagjainak. a  
közöntések után a parancsnokok beszámoltak a katonák tevékeny-  
ségéről, bemutatták az elhelyezési körleteket, az egység harci  
technikáját. délelőtt ünnepi helyőrségi gyűlés kezdődött a pe-  
tőfi laktanyában. ezen résztvett a bolgár katonadelegáció. meg-  
jelent az eseményen novics jános, a baranya megyei pártbizottság  
titkára, dr. nagy gyula, a megyei tanács vb elnökhelyettese, dr.  
nemes alajos vezérőrnagy, a baranya megyei rendőrfőkapitány-  
ság vezetője, továbbá a fegyveres erők helyi vezetői. halász an-  
tal ezredes, a néphadsereg politikai főcsoportfőnöke nevében kö-  
szöntötte a vendégeket. a gyűlésen felszóltalt velko ivanov palin  
vezérezredes, a bolgár katonai delegáció vezetője.

délután harkányban folytatódott a program. a küldöttség ün-  
nepélyes külsőségek között megkoszoruzta a bolgár hősök emlékmű-  
vét. ezután a siklói magyar-bolgár testvériség termelőszövetke-  
zetbe látogatott a bolgár katonai delegáció, ahol roskó zsig-  
mond, a tsz elnöke tájékoztatta a vendégeket a közös gazdaság  
munkájáról, tagságának életéről. /mti/

--

bb 37. ujoncok nyilvános katonai eskütétele szolnokon

vid-ká szb hgy

1970. december 5.

a kilián györgy repülő műszaki főiskola ujoncainak nyilvános  
katonai eskütételét szombaton délelőtt tartották szolnokon a ti-  
szaparti lenin szobornál. az ünnepi eseményen jelen voltak a vá-  
ros vezetői, a szülők, hozzátartozók, a város lakóinak száza.  
brassói tivadar ezredes, a kilián györgy repülő műszaki főiskola  
parancsnoka fogadta az ujoncokat, majd a város vezetői nevében  
közöntötték néphadseregünk ifju katonáit.

a felsorakozott egységek ezután esküt tettek a csapatzász-  
lóra. az ünnepélyes eskütétel díszmenettel ért véget. /mti/

--

14.13/szb

-23-

NA 1500

bb 38. teljesítette éves tervét a szegedi konzervgyár  
vid/kz kcs hgy 1970. december 5.

a szegedi konzervgyárban szombaton sajtótájékoztatót tartottak, dr. ábrahám antalné igazgató bejelentette: teljesítették éves tervüket és a vállalati eredmény két százalékos túlteljesítésére tett ígéretüket. az év végéig még mintegy harminc millió forint értékű különféle konzervet gyártanak terven felül, s így végül is a vállalati eredményt a felajánlott két százalék helyett az év végéig 2.4 százalékkal, vagyis több mint egymillió forinttal szárnyalják túl.

a minden vonatkozásban kitűnő idei eredményeket az előirányoztnál százzal kisebb munkáslétszámmal érték el. a jó szervezés, a termelőkkel, a tsz-ekkel kialakított jó kooperáció eredményeként szinte óramű pontossággal, folyamatosan szállították a friss őszibarackot, amelyből így 530 vagonnal dolgozhattak fel, sokszorosát az elmúlt évek átlagának. itt dolgozták fel az ország üzemel közül a legtöbb zöldborsót, 300 vagonnal még a tervüket is túlteljesítették, pritaminpaprikából pedig tízszeres tervtúlteljesítést értek el./mt1/

bb 39. magyar program tanzániai kisüzemek telepítésére  
i ol/fk 10 kcs hgy 1970. december 5.

hazaérkezett az a szakdelegáció, amely békés miklósnak, a budapesti gépipari és műszeripari kiszöv elnökének vezetésével egy hónapot töltött tanzániában.

- küldöttségünk feladata volt, hogy tanulmányozza az afrikai ország iparosítását elősegítő kisüzemek exportjának lehetőségeit, - mondotta az mti munkatársának békés miklós. július végén ugyanis hazánkban járt a tanzániai nemzeti fejlesztési társaság vezérigazgatója, c.g. kahama, aki a társaság nevében javaslatot tett, hogy helyszíni tapasztalatok alapján dolgozzuk ki országuk fejlesztésének átfogó programját. amikor afrikában járt a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elnöke vezette magyar küldöttség - amelynek tagja volt révj lajos, az okisz elnöke is - dar es salaamban tárgyaltak július nyerere elnökkel, aki igen hasznosnak tartotta az általa ismert magyar tapasztalatokat és kifejezte reményét, hogy kapcsolataink még szorosabbá válnak. ezek után a delegáció kapcsolatba lépett a tanzániai pénzügyminiszterrel is, aki maga is sürgette a komplett kisüzemek szállításának meggyorsítását.

/folyt.köv./  
14.10/kcs

NA 15<sup>10</sup>

-24-

bb 39./magyar program....folyt./ kcs

- kinntartózkodásunk egy hónapja alatt kapcsolatokat te-  
mentettünk az iparosítással foglalkozó tanzániai szervekkel.  
látogatásokat tettünk ujamaa-kban, - az ottani mezőgazdasági  
termelői kommunákban, - tanműhelyekben, üzemekben, a főváros-  
ban és vidéken egyaránt. felmértük a lehetőségeket, s tanul-  
mányokat végeztünk a kisüzem telepítési program előkészítése-  
ként. a helyszíni tapasztalatokat összegezve a közeljövőben  
elküldjük tanzániába javaslatainkat. ezek kiterjednek  
a gazdasági fejlődést elősegítő, sajátos kisüzemi lehetőségek  
feltárására, a korszerű szervezeti feltételek biztosítá-  
sára, valamint a magyar, ezen belül főként a szövetkezeti ipar  
által javasolt komplett kisüzemek - például a mezőgazdasági  
eszközök gyártó, továbbá könnyű-, fa- és vastömeccikkipari  
komplett kisüzemek tervezésére és szállítására is./mt1/

bb 40. elutazott a lengyel pedagógus szakszervezet küldött-  
sége

k vt/fk 28 kcs hgy 1970. december 5.

a lengyel pedagógusok szakszervezetének delegációja, -  
amely marian walczak elnök vezetésével látogatott hazánkba -  
szombaton elutazott budapestről. a lengyel vendégek, - akiket  
a ferihegyi repülőtéren péter ernő, a magyar testvérszakszer-  
vet főtitkára bucsuztatott - tanulmányozták a szakszer-  
vet tevékenységét, s tárgyalásaik során megállapodtak az együtt-  
működés továbbfejlesztésében.

/mt1/

bb 41. az országgyűlési képviselők somogy megyei csoportjá-  
nak ülése

vid/kz kcs hgy 1970. december 5.

szombaton kaposvárott, a hazafias népfront somogy megyei  
bizottságának székházában ülést tartott az országgyűlési kép-  
viselők somogy megyei csoportja. az ülésen részt vett és fel-  
szólalt losonczy pál, az elnöki tanács elnöke, a megye ország-  
gyűlési képviselője és németh ferenc, a megyei pártbizott-  
ság első titkára is. a parlament soronkövetkező ülészakával  
foglalkozó ülésen felszólalt még szokola károlyné, dr. guba  
sándor, szerezcs lászló, böhm józsef, gombaszögi jendő, varga ká-  
roly, lakatos andrás és horváth sándorné./mt1/

14.25/kcs

-25-

NA

dbb 42. géplakatosok ötvenéves találkozója

vid-kz szb hgy 1970. december 5.

Ötven esztendővel ezelőtt harmincan kapták meg a géplakatos szakmunkás segédlevelet a dobreceni járműjavítóban. a géplakatosok akkor elhatározták, hogy időnként találkozót tartanak. a félévészázados találkozón már csak nyolcan jelentek meg a harmincből. az idős géplakatosok megtekintették régi munkahelyük korszerű új tanműhelyét, megismerkedtek a régi gyár mai életével. a szakma veteránjait a gyár vezetői megvendégelték. /mti/

bb 43. emberölési kísérletért öt évi szabadságvesztés

vid-kz szb hgy 1970. december 5.

Öt esetben ítélték már hosszabb-rövidebb szabadságvesztésre szentesi miklósi tolvaj lakost. az erősen italozó fuvaros legutóbb 1969-ben állt bíróság előtt súlyos testi sértésért. szentesi az ital hatására kötekedő, durva, garázda magatartást tanusít. ez év augusztusában is leitta magát. kötekedni kezdett a kocsmában levő és ugyancsak ittas szoboszlai sámuell. szó szót követett. szentesi kihívta szoboszlait, s a vendéglő előtt a zsebkésével hasbaszurta. szoboszlai életét csak a gyors orvosi beavatkozás mentette meg.

a miskolci megyei bíróság szentesi miklóst emberölési kísérletben mondta ki bűnösnek, s ezért öt évi szabadságvesztésre ítélte, a közügyektől pedig öt évre eltiltotta. kötelezte, hogy büntetésének letöltése alatt kényszer elvonó kezelésnek vesse alá magát. az ítélet jogerős. /mti/

bb 46. mártir újságírókra emlékeztek szekszárdon

vid-kz szb hgy 1970. december 5.

a mártir újságírókra emlékeztek szombaton szekszárdon, a magyar sajtó napja alkalmából. a városi pártbizottság és a megyei sajtó képviselői megkoszorúzták a magyar tanácsköztársaság tolna megyei vértanúinak az emlékművét. a mintegy 150 mártir kőbe vésett neve közt négy újságíró: alpári gyula, földvári Mihály, gyenis antal és kemény tibor neve is olvasható. /mti/

14.33/szb

-26-

NA 1520

bb 44. elfogták a csepeli postarablót

1/zsu/rj zs hgy 1970. december 5.

ez év augusztus 18-án csepelen a kalamár józsef utcai postahivatalban egy férfi megtámadta rózsás imre postamestert. a rabló rózsás imre torkának szegezett egy kést, s a hivatal belső helyiségébe kényszerítette, ott az idős ember kezét megbilincselte, majd egy székre kötözte. a betörő a postahivatalból 90 000 forintot elrabolt és elmenekült.

most a rendőrség a lakosság segítségével elfogta a postarablót, a 31 éves, főbbeszórosan büntetőt előéletű keresztes józsefet, aki a rendőrségen beismerte, hogy a bűncselekményt ő követte el. a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte keresztes józsefet, s büntető eljárást indított ellene. /mti/

bb 45. rendőrségi hírek

1/zsu/rj zs hgy 1970. december 5.

figyelmetlenül hajtott a sinekre egy rakodógéppel bátkai andrás 33 éves gépkezelő mátészalka mellett egy sorompó nélküli vasúti átjáróban. nekiütöközött egy tehervonatnak és életveszélyes sérüléssel vitték kórházba. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset ügyében.

x x x

szabálytalanul kanyarodott bodony község határában egy lejtős úton traktorával fejcs jános 50 éves tsz traktoros, s a járművel felborult. olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset ügyében.

x x x

súlysáp határában a máv szőlőstelepi megállójánál figyelmetlenül ment a sinek mellett sósa gábor 56 éves kovács, s egy szerelvény halálragázolta.

x x x

/f. Lyt. köv./

14.35 rj

- 27 -

NA 1525

dbb 42. géplakatosok ötvenéves találkozója

vid-kz szb hgy 1970. december 5.

Ötven esztendővel ezelőtt harmincan kapták meg a géplakatos szakmunkás segédlevelet a dobreceni járműjavítóban. a géplakatosok akkor elhatározták, hogy időnként találkozót tartanak. a félévészázados találkozón már csak nyolcan jelentek meg a harmincből. az idős géplakatosok megtekintették régi munkahelyük korszerű új tanműhelyét, megismerkedtek a régi gyár mai életével. a szakma veteránjait a gyár vezetői megvendégelték. /mti/

bb 43. emberölési kísérletért öt évi szabadságvesztés

vid-kz szb hgy 1970. december 5.

öt esetben ítélték már hosszabb-rövidebb szabadságvesztésre szentesi miklós tokaai lakost. az erősen italozó fuvaros legutóbb 1969-ben állt bíróság előtt súlyos testi sértésért. szentesi az ital hatására kötekedő, durva, garázda magatartást tanusít. ez év augusztusában is leitta magát. kötekedni kezdett a kocsmában levő és ugyancsak ittas szoboszlai sámuell. szó szót követett. szentesi kihívta szoboszlait, s a vendéglő előtt a zsebkésével hasbaszurta. szoboszlai életét csak a gyors orvosi beavatkozás mentette meg.

a miskolci megyei bíróság szentesi miklóst emberölési kísérletben mondta ki bűnösnek, s ezért öt évi szabadságvesztésre ítélte, a közügyektől pedig öt évre eltiltotta. kötelezte, hogy büntetésének letöltése alatt kényszer elvonó kezelésnek vessen alá magát. az ítélet jogerős. /mti/

bb 46. mártir újságírókra emlékeztek szekszárdon

vid-kz szb hgy 1970. december 5.

a mártir újságírókra emlékeztek szombaton szekszárdon, a magyar sajtó napja alkalmából. a városi pártbizottság és a megyei sajtó képviselői megkoszorúzták a magyar tanácsköztársaság tolna megyei vértanúinak az emlékművét. a mintegy 150 mártir kőbe vésett neve közt négy újságíró: alpári gyula, földvári mihály, gyenis antal és kemény tibor neve is olvasható. /mti/

14.33/szb

-26-

NA 1520

bb. 44. elfogták a csepeli postarablót

1/zsu/rj zs hgy 1970. december 5.

ez év augusztus 18-án csepelen a kalamár józsef utcai postahivatalban egy férfi megtámadta rózsás imre postamestert. a rabló rózsás imre torkának szegezett egy kést, s a hivatal belső helyiségébe kényszerítette, ott az idős ember kezét megbilincsette, majd egy székre kötözte. a betörő a postahivatalból 90 000 forintot elrabolt és elmenekült.

most a rendőrség a lakosság segítségével elfogta a postarablót, a 33 éves, többszörösen büntetett előéletű keresztes józsefet, aki a rendőrségen beismerte, hogy a bűncselekményt ő követte el. a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte keresztes józsefet, s büntető eljárást indított ellene. /mti/

bb. 45. rendőrségi hírek

1/zsu/rj zs hgy 1970. december 5.

figyelmetlenül hajtott a sinekre egy rakodógéppel bátkai andrás 33 éves gépkezelő mátészalka mellett egy sorompó nélküli vasúti átjáróban. nekiütközött egy tehervonatnak és életveszélyes sérüléssel vitték kórházba. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset ügyében.

x x x

szabálytalanul kanyarodott bodony község határában egy lejtős úton traktorával fejes jános 50 éves tsz traktoros, s a járművel felborult. olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset ügyében.

x x x

süllyasp határában a máv szőlőstelepi megállójánál figyelmetlenül ment a sinek mellett sósa gábor 56 éves kovács, s egy szerelvény haláltragédia.

x x x

/f. Lyt. köv./

14.35 rj

- 27 -

NA 1525

100. 45. /rendőrségi.... 1. folyt./rj

Budapeston a XIII. kerületben a Váci uton egy 33-as villamos vezetője vezetés közben rosszul lett, s a szerelvény nekiütközött egy álló 55 -ös villamosnak. A baleset következtében hét utas könnyűben megsérült.

x x x

Körütekintés nélkül ment át az uttesten a IX. kerületben a Hármán Kötő utca és a Mester utca kereszteződésénél hajós Lászlóné 69 éves nyugdíjas, s féktávolságon belül egy 20/a-jelzésű villamos elé lépett, amely halálragázta.

x x x

Nem adott elsőbbséget a XI. kerületben a Bocskai ut és a Kosztolányi dezső tér kereszteződésénél egy teherautóval csúlyi jános 35 éves gépkocsivezető, s a gyalogátkelő helyen elgázolta az 58 éves Berta Juliannát, aki olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás közben meghalt. A rendőrség a teherautó vezetőjét őrizetbe vette. /mti/

--

bb. 47. kemerozó képekben

vid/kz/rj hgy

1970. december 5.

„Kunyecki föld,” címmel fotokiállítás nyílt Szombaton a Salgótarjáni József Attila Művelődési Központ Üvegcsarnokában Nógrád testvérmegyének, a Szovjetunióbéli Kemerozó területén. A hatvan nagyméretű művészi fotó bemutatja a Kunyecki medence forradalom utáni fejlődését, hatalmas gyártelepeit, építkezéseit, a zord időjárási viszonyok között is korszerű mezőgazdaságát, élénk és sokrétű kulturális életét, a szibériai emberek örömteli alkotó tevékenységét. Az egy héttig megtekinthető tárlaton Havas Péter, a Nógrád megyei pártbizottság titkára mondott megnyitó beszédet. /mti/

--

14.42 rj

- 28 -

M 1530

bb 48. török szultán a szekszárdi határban

vid-kz szb hgy

1970. december 5.

Érdekes leletet találtak a szekszárdi határban, az egykori török erőd helyén. A szántóföldön összegyűjtött maradványok között egy, a régi öt forintoshoz hasonló alakú és nagyságú, csontfaragvány is volt. Ruhadisz lehetett. Eleinte ügyet sem vetett rá, később azonban művészies rajzkarcolatot fedeztek fel rajta. A bevésített szép rajz díszes ruhájú török előkelőséget, valószínűleg szultánt ábrázol. Ezért különleges ritkaság. A korán ugyanis tiltotta, hogy a török művészet embert ábrázoljon, s csak kiemelkedő személyiségeknél fordult elő, hogy megszegték a szigorú vallási parancsot. /mti/

--

bb 49. dongó györgy emlékkiállítás a nemzeti galériában

t fe/mné szb zs

1970. december 5.

Dongó György festőművész hagyatékából Szombaton a Nemzeti Galériában megnyílt kiállítás Budapest eltűnt, megrokkant városnegyedeinek, a tabánnak, a várnak állít műveivel emléket. Az 1961-ben elhunyt, s csaknem egy életem át tolókcsohoz kötött, rokkant művész tollrajzaiból - a tárlat csaknem 400-at mutat be. Dokumentáris hitelességgel öröközte meg Dongó György a romokat, rajzokból a műemlékek, paloták sérüléseit. A művészi rajzokat ma készült fényképfelvételek egészítik ki, amelyek már a műemlékek helyreállításáról adnak hírt.

A tárlatot - a művész hozzátartozóinak, tisztelőinek és barátainak jelenlétében - dr. Pogány Ö. Gábor, a Nemzeti Galéria főigazgatója nyitotta meg. /mti/

--

bb 50. aranylakodalom hódmezővásárhelyen

vid-kz szb hgy

1970. december 5.

Szombaton délután tartotta aranylakodalomát hódmezővásárhelyen a 71 éves Takács Ferenc és 69 esztendőes felesége, született Kocsondi Julianna. Az idős házaspárt ötvenedik házassági évfordulóján a családtagokkal, rokonokkal együtt barátai, ismerőseik is nagyszámban köszöntötték a nyugdíjasok szántó Kovács János utcai klubjában rendezett bensőséges ünnepségen. /mti/

--

14.50/szb

-29-

M 1535

bb. 51. e m b a r g ó: 18.00 h-ig.

köszönetnyilvánítás

zs/rj hgy

1970. december 5.

a magyar szocialista munkáspárt x. kongresszusán megválasztott központi bizottság és központi ellenőrző bizottság, az egyes tisztségekre megválasztott elvtársak címére számos üdvözlő távirat, levél érkezett párt-, állami és társadalmi szervezetek, kollektívák, egyes elvtársak, magánszemélyek részéről. az üdvözlésekért ezúton mondunk őszinte köszönetet. a jókívánások - mint a párt iránt megnyilvánuló bizalom jelei - újabb erőt adnak mindannyiunknak a munkához, hogy a x. kongresszuson kitűzött célokat elérjük.

kádár jános  
első titkár

/mti/

--

14.46 rj

bb. 52. a fejér megyei képviselőcsoport ülése

vid/kz/rj hgy

1970. december 5.

szombaton székesfehérvárott ülést tartott az országgyűlési képviselők fejér megyei csoportja. az 1971 évi állami költségvetési tervezetet vitatták meg. a költségvetés megyei vonatkozásairól tárgyalva szövegezték, hogy a bejáró dolgozók különböző igényeinek kielégítése lakóhelyük kiadásait növeli, s ezért állást foglaltak amellett, hogy a városokban befolyó kommunális adót bizonyos arányban meg kell osztani a városok és a községek között. /mti/

--

14.50 rj

- 30 -

NA 15W

bb. 53. Lottó-nyereményjegyzék

mm 10 bh hgy

1970. december 5.

a 49. játékhetén öt találatos Lottószelvény nem volt. a négy találatos szelvények száma 52, a nyeremény egyenként 70.573 forint. három találatos szelvény 4.186 volt, ezekre egyenként 133 forintot fizetnek. a 126.827 kéttalálatos szelvény egyenkénti nyereményösszege 18 forint. /mti/

--

bb. 54. koszoruzási ünnepségek a sajtó napján

ö vid-kz/mné bh hgy

1970. december 5.

szombaton a sajtó napja alkalmából sokhelyütt rendeztek koszoruzási ünnepséget. békéscsabán, a tanácsköztársaság idején megjelent békésmegyei népszava emléktáblájára helyezték el az emlékezés koszoruját. somogyban a megye szülőttére, gábor andorra emlékeztek: kaposvárott, a róla elnevezett téren, megkoszoruzták a mellszobrát. veszprémben dr. hajós zoltánnak, a tanácsköztársaság idején kiadott vörös zászló című lap főszerkesztőjének és cserhát józsef újságírónak a síremlékét koszoruzták meg. /mti/

--

bb. 55. diplomáciai hírek

pá zs bh hgy

1970. december 5.

L.1. brzsnjev, az szkp központi bizottságának főtítkára, v. podgornij, a szovjetunió legfelső tanácsa elnökségének elnöke és a.n. koszigin, a szovjetunió minisztertanácsának elnöke táviratban fejezte ki köszönetét kádár jánosnak, losonczy pálnak és focs jenőnek a nagy októberi szocialista forradalom 53. évfordulója alkalmából küldött jókívánásokért. a.a.gromikó a szovjetunió külügyminisztere péter jánosnak köszönte meg az üdvözlést.

x x x

/folyt. köv./

- 31 -

15.30 bh

NA 15W

bb 5. /diplomáciai.... folyt./ bh

e m b a r g ó 18 óráig:

a finn köztársaság fennállásának 53. évfordulója alkalmából  
posonzi párt az elnöki tanács elnöke dr. urho kekkonen köztársasági  
elnökhöz, fock jenő a minisztertanács elnöke dr. ahti  
arjalainen miniszterelnökhöz, kállai gyula az országgyűlés  
elnöke rafael paasio-hoz a finn parlament elnökéhez, péter jános  
külgügyminiszter pedig va:inó leskinen külgügyminiszterhez intézett  
szívélyes hangu üdvözlő táviratot.

x x x

Londongijn rincsin a mongol népköztársaság külgügyminisztere  
táviratban mondott köszönetet péter jános külgügyminiszternek, a  
kinevezése alkalmából küldött jókívánsókért./mti/

bb 56. e m b a r g ó : 20 óráig!

aláírták a kgst rádiótechnikai állandó bizottságának jegyzőkönyvét

t st/gg bh La 1970. december 5.

szombat este a gellért szállóban a delegációk vezetői  
aláírták a kgst rádiótechnikai és elektronikai ipari állandó  
bizottsága 17. ülésének jegyzőkönyvét.

az ötnapos tanácskozáson részt vettek az európai kgst  
országok: bulgária, csehszlovákia, lengyelország, magyarország,  
az ndk, románia és a szovjetunió, továbbá a kgst és a jugoszláv  
kormány között létrejött megállapodás alapján jugoszlávia dele-  
gációja.

a bizottság irányelvként és végrehajtásra elfogadta a  
kgst végrehajtó bizottsága 48. és 49. ülésének határozatait.  
jóváhagyták a bizottság következő néhány évre szóló programját  
és 1971. évi munkatervét. áttekintették a rádiótechnikai és elek-  
tronikai ipari fejlesztés 1971-75 évekre szóló koordinálásának  
eredményeit, megvitatták, hogy milyen intézkedések szükségesek  
a kutató és tervező munkák hatékonyabb koordinálása érde-  
kében.

a rádiótechnikai és elektronikai ipar fejlesztésére elfo-  
gadtak több egységesítési és szabványosítási ajánlást, s néhány  
más, az együttműködést elősegítő kérdéssel is foglalkoztak.

az ülés az egység, az őszinte együttműködés, a barátság és  
a kölcsönös megértés jegyében folyt le./mti/

18.20 bh

M 1825

-- 32 --



bb 57. y l van porcig szünetelt a trolibusz forgalom a  
baross utcában

t fo/gg bh La

1970. december 5.

szombaton délután 4 óra körül a viii. kerületben a baross  
utcában, mintegy 80 percig szünetelt a trolibusz forgalom. egy  
ismeretlen rendszámu személygépkocsi a 74-es trolibusz elé  
hajtott, a vezető, hogy elkerülje az összeütközést, hirtelen  
fékezett. ennek következtében a felsővezeték mintegy 80 méter  
hosszúságban megsérült. az áramkiésés volt az oka a forgalom-  
mentnek, amelyen egy segítőtől, hogy hét autóbusszal  
benyolitották le az utasszállítást./mti/

bb 58. halálos közlekedési balesetek

t fo/gg-ju La

1970. december 5.

szombaton a xx. kerületben, a nagy sándor utca és a tö-  
rök flóris utca kereszteződésében devecseri imre, 65 éves nyug-  
díjas - erősen ittas állapotban a járdáról az uttestre esett, s  
egy tehergépkocsi halálra gázolta.

a xiii. kerületben a lehel ut 45 számú ház előtti villamos-  
megállóból kiindul 12-es jelzésű mozgó villamosból lelépett  
kútság ihály, 69 éves nyugdíjas és olyan súlyosan megsérült,  
hogy a kórházba szállítás közben meghalt./mti/

bb 59. időjárásjelentés

g g bh La

1970. december 5.

a meteorológiai intézet jelenti, szombaton este:

többfelé eső

keleten is megnövekvő felhőzet. elsősorban az ország ész-  
ki felében kisebb havazás, havaseső, majd eső. megélenkülő déli,  
délnyugati, később nyugatira forduló szél. a nappali felmelege-  
dés lényegesen nem változik.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap plusz 3-  
plusz 8 fok között./mti/

19.15 bh

M 1925

-- 33 --

bb 60 szombaton este hazaérkezett az ndk-ból

k vt/gg bh la

1970. december 5.

a magyar honvédelmi szövetség budapesti vezetőségének küldött-sége. a delegáció - kelemen győző titkár vezetésével - lip-csében tanulmányozta az ottani testvérszervezet, a gst munkáját, és egyben viszonzta a gst küldöttségének korábbi magyarországi látogatását./mti/

bb 61. a budapesti közlekedési vállalat

t fe/gg bh la

1970. december 5.

értesíti az utazóközönséget, hogy az ünnepekre való tekintettel bérletpénztárait december 25-26 s 27-én, valamint 1971 január 1-én zárva tartja. az év utolsó napján, december 31-én a bérletpénztárak 6 -tól 16 óráig lesznek nyitva. a hév személypénztárai bérletet minden nap, egész napon át árusítanak./mti/

-34-

-v é g e-

**MTI**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 158-480, 358-686

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel

ati belső hírek

1970. december 6.

bb 1. hétfőn kezdődik moszkvában darvas józsef „szakadék”, című színművének próbája - vendégrendező; kazán istván

i szö/fk zs bh la

1970. december 6.

a magyar dráma seregszemléjére készülnek a szovjetunióban: áprilisban rendezik meg a magyar színpadi művek fesztiválját. az eddigi tervek szerint mintegy 40 magyar színpadi művet mutatnak be a szovjet színházakban.

a szovjet színházi vezetők kérésére magyar vendégrendezők, diszlet- és jelmeztervezők, dramaturgok segítik az egyes művek színpadra állítását. a rendezők között elsőként vasárnap utazott moszkvába kazán istván, hogy vezetésével hétfőn megkezdhesék a kis színházban, darvas józsef „szakadék”, című színművének próbáját.

- a bemutatásra kerülő darabok szerzői között találjuk a magyar drámaírás legjelesebb képviselőit, - mondta kazán istván elutazásakor adott nyilatkozatában - katona józseftől, madách imrén át a magyar mai szerzőkig szinte minden jelentős színpadi alkotónk, illetve műve megtalálható a tervezett premierlistán. a moszkvai színházak közül például a kis színházban tűzik műsorra darvas józsef említett művét, a szovremenyikben pedig órkény istván tótké című művét játsszák majd. a művész színház repertoárjába vette bródy sándor „tanítónő”, -jét, a puskin színház gengely sándor „vitézek és hősök”, című drámájának bemutatására készül.

/folyt. köv. /

9.35 bh

14-  
mi